



中華人民共和國香港特別行政區政府總部教育局
Education Bureau

Government Secretariat, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

本局檔號 Our Ref.: (287) in EDB(CG)BSPP/2/4

電話 Telephone: 3698 4340

來函檔號 Your Ref.:

傳真 Fax Line: 2770 2012

23 November 2015

Dear Principals,

**Life Planning for a Bright Future cum
Business-School Partnership Programme Celebration Ceremony**

Youngsters are the future of our society and the Government has attached great importance to their growth and development. As announced in the Chief Executive's 2014 and 2015 Policy Addresses, the Government has taken forward measures to enhance life planning education and to reinforce and review the Business-School Partnership Programme (BSPP) with an aim to enabling the youths to know their capabilities and aspirations, understand different careers, set personal goals and develop their full potential through life-long learning. Over 170 organisations have participated in the BSPP since its launching in 2005. Through different career exploration activities such as workplace visits, mentorship programmes, work experience programmes, etc., students deepen their understanding about different trades and get better prepared for the future.

To further promote among stakeholders the importance of life planning education for the youths, the Education Bureau (EDB) will organise the “Life Planning for a Bright Future cum Business-School Partnership Programme Celebration Ceremony” on 3 December 2015. We hope, through the event, our youngsters will be inspired to set their goals and more business entities and community organisations will be mobilised to offer support to our youths in planning their future and pursuing their dreams.

You and teachers, students, and parents of your schools are cordially invited to join the Ceremony. Teachers joining the Ceremony and the afternoon workshops can be counted as teacher professional training. Programme rundown of the Ceremony is in attachment I. Your return of the reply slip in attachment II by fax (2770 2012) or by email (bspp@edb.gov.hk) on or before 18 Novemer 2015 (Wednesday) will be appreciated.

For enquiries, please contact Mr Fred LAM (3698 4255), Ms Cynthia WOO (3698 433), or Dr Hanna LAI (3698 4344).

Yours sincerely,



(Frances YAU)
for Secretary for Education

- Attachment I: Life Planning for a Bright Future cum Business-School Partnership Programme Celebration Ceremony Programme Rundown
- Attachment II: Reply Slip
- Attachment III: Retail, Food & Beverage Location Map of Hong Kong Science & Technology Parks

**Life Planning for a Bright Future cum
Business-School Partnership Programme Celebration Ceremony
Programme Rundown**

Date: 3 December 2015, Thursday
 Time: 9:30 AM to 3:30 PM
 Venue: Grand Hall, Convention Centre 3
 Hong Kong Science & Technology Parks
 (Free shuttle buses from MTR University Station)
 Organiser: Education Bureau
 Supporting Organisation: Hong Kong Science & Technology Parks Corporation
 Number of Participants: About 1 000
 Target Participants: Principals, teachers, parents, students, business entities,
 community organisations, and scholars
 Guest of Honour: The Chief Executive, the Hon C Y LEUNG, GBM,
 GBS, JP

Rundown:

Time	Event
	Ceremony (Morning Session)
9:00 – 9:25	Registration
9:25 – 9:40	Performance
9:40 – 9:50	Opening Remark by Secretary for Education
9:50 – 10:30	Sharing by Successful People I: From Talents to Entrepreneurs
10:30-11:10	Sharing by Successful People II: The More You Dream, the Farther You Get
11:10 – 11:30	Address by the Chief Executive
11:30 – 11:50	Presentation of Certificates of Recognition to Organisations in the Business-School Partnership Programme by the Chief Executive
11:50 – 12:00	"The Industry I like Most" and "The Industry I Wish to Know More" Voting Results
12:00 – 13:30	Lunch (To be arranged by participants)

Time	Event		
Workshops (Afternoon Session)			
13:30 – 13:45	Registration		
13:45 – 14:30	Workshop Session I (The following 9 workshops will be conducted simultaneously)		
		Topic	
		Target Participant	
	1.	Sharing by Entrepreneurs from the Hong Kong Science & Technology Parks Corporation	Principals, teachers, and parents
	2.	Sharing by Partners of BSPP	Business entities, principals, and teachers
	3.	Sharing by Schools on "How to Raise the Effectiveness of Participation in BSPP"	Principals and teachers
	4.	Sharing by Organisations on "How to Organise Business-School Partnership Activities"	Principals and teachers
	5.	Using Multi-mode to Implement Life Planning Education	Principals and teachers
	6.	Total Approach to Kick-start Student Work Experience Programme	Principals and teachers
	7.	Assisting Student to Explore Career Interests	Principals and teachers
8.	Planning and Implementing Mentorship Programmes	Principals and teachers	
9.	Thematic Sharing of HKSTP, Games and Workshops	Students	
14:30 – 14:45	Break and Registration		

Time	Event		
14:45 – 15:30	Workshop Session II (The following 9 workshops will be conducted simultaneously)		
		Topic	Target Participant
	1.	Sharing by Entrepreneurs from the Hong Kong Science & Technology Parks Corporation	Principals, teachers, and parents
	2.	Sharing by Partners of BSPP	Business entities, principals, and teachers
	3.	Sharing by Schools on "How to Raise the Effectiveness of Participation in BSPP"	Principals and teachers
	4.	Briefing on "CLAP for Youth @ JC"	Principals and teachers
	5.	Using Multi-mode to Implement Life Planning Education	Principals and teachers
	6.	Total Approach to Kick-start Student Work Experience Programme	Principals and teachers
	7.	Assisting Student to Explore Career Interests	Principals and teachers
	8.	Planning and Implementing Mentorship Programmes	Principals and teachers
9.	Thematic Sharing of HKSTP, Games and Workshops	Students	

To: Secretary for Education
 (Attn: Career Guidance Section, Education Bureau)
 (Fax 2770 2012 or email bspp@edb.gov.hk)

**Life Planning for a Bright Future cum
 Business-School Partnership Programme Celebration Ceremony
 Reply Slip**

School Name: _____ Tel: _____

Name of Contact Person: _____ Email: _____

The number of persons of our school to join the Life Planning for a Bright Future cum Business-School Partnership Programme Celebration Ceremony:

		Principal	Teacher	Student	Parent
Morning Ceremony Session					
Afternoon Workshop Session I					
1.	Sharing by Entrepreneurs from the Hong Kong Science & Technology Parks Corporation				
2.	Sharing by Partners of BSPP				
3.	Sharing by Schools on "How to Raise the Effectiveness of Participation in BSPP"				
4.	Sharing by Organisations on "How to Organise Business-School Partnership Activities"				
5.	Using Multi-mode to Implement Life Planning Education				
6.	Total Approach to Kick-start Student Work Experience Programme				
7.	Assisting Student to Explore Career Interests				
8.	Planning and Implementing Mentorship Programmes				
9.	Thematic Sharing of HKSTP, Games and Workshops				
Afternoon Workshop Session II					
1.	Sharing by Entrepreneurs from the Hong Kong Science & Technology Parks Corporation				
2.	Sharing by Partners of BSPP				
3.	Sharing by Schools on "How to Raise the Effectiveness of Participation in BSPP"				
4.	Briefing on "CLAP for Youth @ JC"				
5.	Using Multi-mode to Implement Life Planning Education				
6.	Total Approach to Kick-start Student Work Experience Programme				
7.	Assisting Student to Explore Career Interests				
8.	Planning and Implementing Mentorship Programmes				
9.	Thematic Sharing of HKSTP, Games and Workshops				

Principal's Signature: _____

Name of Principal: _____

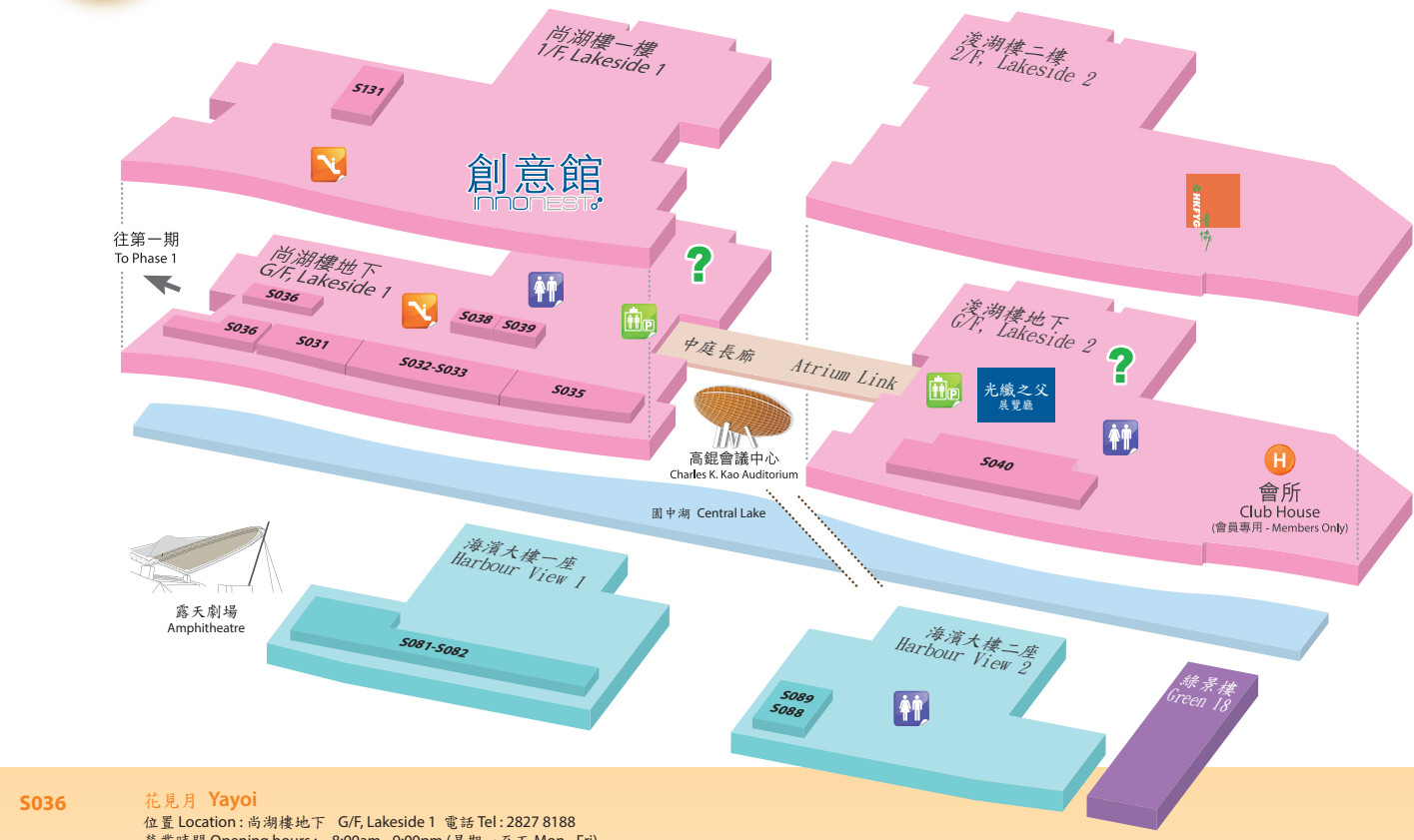
Date: _____ (School Stamp)

Note: Application results will be informed by email on or before 20 November 2015.

1 第一期 PHASE ONE



2 第二期 PHASE TWO



- 提款機 Automated Teller Machine
- 停車場 Car Park
- 服務台 Customer Services
- 扶手電梯 Escalator
- 洗手間 Restroom
- 巴士站 Bus Stop
- 小巴士 Minibus Stop
- 的士站 Taxi Stand
- 電梯直達停車場 Lift to Carpark

- K001** 華御結 Hana-Musubi
位置 Location: 核心大樓一座地下 G/F, Core Building 1 電話 Tel: 2607 4433
營業時間 Opening hours: 8:00am - 3:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
- S001** Pantry On Board
位置 Location: 核心大樓一座地下 G/F, Core Building 1 電話 Tel: 2607 4311
營業時間 Opening hours: 8:00am - 5:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
- S002** 一粥麵 Super Super Congee
位置 Location: 核心大樓二座地下 G/F, Core Building 2 電話 Tel: 2144 2550
營業時間 Opening hours: 7:30am - 2:30pm (星期一至五 Mon - Fri)
- S003** 永隆銀行 Wing Lung Bank
位置 Location: 核心大樓一座地下 G/F, Core Building 1 電話 Tel: 3507 0046
營業時間 Opening hours: 9:00am - 5:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
9:00am - 1:00pm (星期六 Sat)
- S005-S008** OK 便利店 Circle K Convenience Store
位置 Location: 核心大樓一座地下 G/F, Core Building 1 電話 Tel: 2144 2548
營業時間 Opening hours: 7:00am - 9:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
7:00am - 7:00pm (星期六、日及公眾假期 Sat, Sun & PH)
- S010** 農本方診所 Nong's Chinese Medicine Clinic
位置 Location: 核心大樓二座地下 G/F, Core Building 2 電話 Tel: 3583 3183
營業時間 Opening hours (敬請預約 By appointment):
10:00am - 7:00pm (星期一至五 Mon - Fri), 10:00am - 1:30pm (星期六 Sat)

- S012** 盈健醫務中心 Human Health Medical Centre
位置 Location: 核心大樓二座地下 G/F, Core Building 2 電話 Tel: 2607 4398
營業時間 Opening hours (敬請預約 By appointment): 10:30am - 3:00pm
- S013** Park Gourmet
位置 Location: 核心大樓二座地下 G/F, Core Building 2 電話 Tel: 2607 4080
營業時間 Opening hours: 7:30am - 8:00pm (星期一至日 Mon - Sun)
- S015-S016** 寶島茶居 Formosa Tea Shop
位置 Location: 企業廣場地下 G/F, Enterprise Place 電話 Tel: 2810 6808
營業時間 Opening hours: 11:30am - 6:00pm (星期一至六 Mon - Sat)
- S017** 君蘭餅店 Orchid Padaria
位置 Location: 企業廣場地下 G/F, Enterprise Place 電話 Tel: 2607 4320
營業時間 Opening hours: 8:00am - 5:00pm (星期一至六 Mon - Sat)
- S018** Pacific Coffee Company
位置 Location: 企業廣場地下 G/F, Enterprise Place 電話 Tel: 2607 4215
營業時間 Opening hours: 7:30am - 8:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
8:00am - 5:00pm (星期六 Sat)
10:00am - 5:00pm (星期日及公眾假期 Sun & PH)
- S101-S106** 禧慶 / 盛謙 Happiness Cuisine
位置 Location: 核心大樓二座一樓 1/F, Core Building 2 電話 Tel: 2827 8803
營業時間 Opening hours: 11:00am - 11:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
9:00am - 11:00pm (星期六、日及公眾假期 Sat, Sun & PH)



Tech Universe - Fun Nest
科技寰宇 - 奇趣館

- S036** 花見月 Yayoi
位置 Location: 尚湖樓地下 G/F, Lakeside 1 電話 Tel: 2827 8188
營業時間 Opening hours: 8:00am - 9:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
10:00am - 11:00pm (星期六、日及公眾假期 Sat, Sun & PH)
- S038** 生活·好點 Good 4 Life
位置 Location: 尚湖樓地下 G/F, Lakeside 1 電話 Tel: 2210 7077
營業時間 Opening hours: 8:00am - 6:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
- S039** 漁米之鄉 Food Village
位置 Location: 尚湖樓地下 G/F, Lakeside 1 電話 Tel: 2210 5050
營業時間 Opening hours: 8:00am - 5:00pm (星期一至六 Mon - Sat)
- S031** Go West Restaurant
位置 Location: 尚湖樓地下 G/F, Lakeside 1 電話 Tel: 2210 7103
營業時間 Opening hours: 8:00am - 5:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
11:00am - 9:30pm (星期六、日及公眾假期 Sat, Sun & PH)
- S032-S033** 藍海洋美食廣場 Ocean Blue Food Court
位置 Location: 尚湖樓地下 G/F, Lakeside 1 電話 Tel: 2210 7022 / 2369 2229
營業時間 Opening hours: 8:00am - 5:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
11:00am - 9:30pm (星期六、日及公眾假期 Sat, Sun & PH)
- S035** 紅樓菜館 Red House
位置 Location: 尚湖樓地下 G/F, Lakeside 1 電話 Tel: 2210 7123
營業時間 Opening hours: 11:00am to 9:30pm (星期一至日 Mon - Sun)
- S040** Meraviglia Bar e Ristorante
位置 Location: 漫湖樓二樓 2/F, Lakeside 2 電話 Tel: 2210 7168
營業時間 Opening hours: 8:00am - 11:00pm (星期日至四 Sun - Thu)
8:00am - 12:00am (星期五及六 Fri & Sat)
- S081-S082** 朗廚坊 Ron's Kitchen
位置 Location: 海濱大樓一座地下 G/F, Harbour View 1 電話 Tel: 2210 5080
營業時間 Opening hours: 11:00am - 11:00pm (星期一至日 Mon-Sun)

- S088-S089** Tom Bar & Grill
位置 Location: 海濱大樓二座地下 G/F, Harbour View 2 電話 Tel: 2210 7071
營業時間 Opening hours: 12:00pm - 11:00pm (星期一至日 Mon-Sun)
- S131** Subway
位置 Location: 尚湖樓一樓 1/F, Lakeside 1 電話 Tel: 2210 5081
營業時間 Opening hours: 8:00am - 5:00pm (星期一至五 Mon - Fri)
- H Corner**
(由匡智會營運, 只限會所會員使用)
For Club House Members only, operated by Hong Chi Association)
位置 Location: 漫湖樓一樓會所 1/F Club House, Lakeside 2
電話 Tel: 2639 8420 / 2664 3620
營業時間 Opening hours: 8:30am - 6:00pm
(星期一至五, 公眾假期除外 Mon - Fri except PH)
- 「高錕教授: 光纖之父」展覽廳
"Professor Charles K. Kao: The Father of Fibre Optics" Showcase
位置 Location: 漫湖樓地下 G/F, Lakeside 2
- 香港青年協會創新科學中心
HKFYG Centre for Creative Science and Technology
位置 Location: 漫湖樓二樓 210-211 室 Unit 210-211, 2/F, Lakeside 2 電話 Tel: 2561 6149
開放時間 Opening hours: 9:00am - 5:30pm (星期一至五 Mon - Fri),
9:00am - 1:00pm (星期六 Sat)
- 創意館 Tech Universe - Inno Nest
科技寰宇 - 創意館

